



— ВАС встречали весьма восторженно и создали много шума. Вы довольны?

— Нет, я уже обалдел от всего этого. Скорее, думаю, домой. В тихое место, в Джорджтаун, надеть тренировочный костюм и побегать.

— Вас не смущает, что сейчас вас окружили люди, готовые погреться в лучах вашей славы?

— Есть некоторая досада. Но этим чувствам я стараюсь не поддаваться. Есть люди, которые при благоприятных обстоятельствах рады делать добро. А есть люди, которые рады делать добро всегда. Но таких очень мало. А есть люди, которые даже при благоприятных обстоятельствах не любят делать добро. Так что, выходит, большинство людей при благоприятных обстоятельствах хотят делать добро. Когда существует нагнетание ненависти, активной злобы, мы все-таки должны ориентироваться на тех людей, которые охотнее делали бы добро, а не зло. Хотя бы даже и в таких обстоятельствах, когда его делать проще, чем зло.

— А как вы относитесь к лидерам литературной перестройки, к Рыбакову, например?

— Хотя Рыбаков и получил в свое время Сталинскую премию, но он в течение нескольких лет был на грани перехода в диссидентскую литературу. После того как он написал «Дети Арбата» (а я их читал лет 20 назад), для него настал тяжелый период. Спасая свою вещь, он мог бы обратиться на Запад, мог, сделав одно движение, выпасть из обоймы. Но он дождался своего времени, места и попал. И я за него только рад.

— Вы можете найти какую-то близость между вами в литературном плане?

— Пожалуй, нет. Это традиционное письмо, а я все-таки себя причисляю к авангарду.

— В ваших первых книгах можно было найти романтику, мягкость и даже не просто добро, а его культ. Но, начиная с «Охога», это все исчезло, появились жесткие конструкции. Вы это сделали сознательно?

— Это результат моей эволюции, не зависящей от географического перемещения. «Охог» и «Остров Крым» написаны ведь здесь, в Советском Союзе. Просто и в самом деле мои первые вещи были довольно наивны. А писатель должен все время развиваться и не прекращать даже в угасающем возрасте как-то меняться, развиваться. И эта жесткость, о которой вы говорите, зависит, может, от поисков стиля, от поисков новой интонации. Я бы вспомнил тут кredo акмеистов, которое Гумилев выразил в переводах из Готье. Надо относиться к слову, как к твердому материалу. Надо чеканить, гнуть его.

— И тем не менее вы издали все свои ранние произведения в «Ардисе»?

— Да, и я не собираюсь от них отказываться. Даже от «Колледж», там много искреннего, хотя это и конъюнктурная вещь.

— Вы говорили, что использовали политический материал как строительный для своих книг. Но, по-моему, эта политизация делает произведение негибким. Неблагодарную задачу вы приняли на себя...

— Нет, мне так не кажется. Я считаю, что романист должен использовать любой материал, который есть под рукой. В этом смысле политические грифы эпохи являются очень важным материалом для создания структуры романа, его опорных блоков, служащих основой для словесного материала. Так же, как, скажем, при создании других тканей романа можно использовать так называемую порнографию или эротический материал. Откровенные описания сцен существуют не ради самих этих сцен, а ради создания города-романа. Мне почему-то очень близки в моем понимании романа архитектурные планы.

— Ваши книги, как старые, так и новые, очень визуально закончены. Вы считаете это достоинством?

— Да, конечно. Я стремлюсь создать роман-город, который представляет собой некое объемное изображение. Я вообще стараюсь создать какую-то комбинацию словесного потока с рассказыванием истории. То есть не думать только лишь о своих экспериментальных задачах. Думать не только о себе, но и о читателе. Есть писатели такого типа, которые стараются выразить себя в таком потоке словесного эксперимента, и я вполне это понимаю и даже приветствую. Скажем, мандельштамовская «Египетская марка», — создавая эту замечательную вещь, он, в общем-то, мало думал о читателе, но думал о воплощении своих образов на бумаге. И замечательно желаемого достиг. А вот в «Петербургге» Андрея Белого происходит слияние этих двух задач.

— А как вы относитесь к той части ваших

читателей, которые представляют вас в роли изящного танцора?

— ОТЯ элементы утонченности в моих произведениях есть, но рафинированная литература мне претит, потому что она близко стоит к манерничанью. Но что касается романа как такового, то, мне кажется, нельзя создать совершенный роман. Поиски совершенства должны присутствовать, но если будет достигнут уровень совершенства по всем критериям стопроцентный, то это будет уже не роман. Роман — это открытая форма, он должен быть несовершенен.

— В таком случае не считаете ли вы, что сейчас для русской современной литературы наступил второй виток? Сейчас многие будут делать то, что вы делали в шестидесятых годах, не зная, в свою очередь, всего богатства «серебряного века». Не считаете ли вы, что это где-то даже полезно, что открываются глубины, которые при естественном процессе не были бы даже заметны?

— Конечно. Все на пользу. А сама наша литература уникальна в ряду мировых литератур по своей драматичности, по каким-то немыслимым водоворотам, скачкам, падениям, извержениям, землетрясениям. Мы тогда открывали для себя гигантский пласт культуры «серебряного века», а сейчас происходит открытие литературы, созданной в ходе на-

— НАСКОЛЬКО западным писателям присуще такое русское понятие, как «свара»?

— Совсем не присуще. Мандельштам писал, что русская литература родилась под звездой скандала. Наши литераторы всегда, путая галоши в передней, начинают пихаться, и это путание галош продолжается постоянно. А там этого вообще нет, особенно в англоязычной литературе. Там вообще писатели редко друг с другом пересекаются. Есть несколько ресторанов, где можно увидеть писателя. Но нет единого парижского литературного ресторана. В Америке писатели встречаются на конференциях. Последняя же пощечина в литературе там была дана лет двадцать назад.

— А университеты — этот базис американской словесности.. Вы ведь профессор. В чем заключается ваша деятельность?

— Я действительно являюсь участником американского академического процесса. Долгое время как славистик преподавал в разных университетах, начиная с приезда. Группа специалистов университета Джорджа Мейсона, где я работаю сейчас, специализируется в разных областях знаний, начиная от английской филологии и кончая кристаллографией, а русская литература где-то в середине. Я являюсь профессором по русской литературе

— А какая ваша вещь удостоилась?

— «В поисках грустного бэби». Вдруг появился такой бестселлер — «В поисках грустного бэби». И я смотрю — стоит название моей книги в этом списке и выглядит вполне естественно.

— А критики о вас что говорят?

— Критика в эмиграции не очень-то существует, я бы сказал. Появляющиеся время от времени в различных журналах и газетах статьи весьма разрознены. Критического диалога, критического процесса нет. Есть несколько человек, которые время от времени пишут очень неплохо. Нет просто такой профессии — литературный критик. Для интересных представителей этого жанра — Вайль и Генис — все больше уходят в публицистику от чистой литературной критики и эссеистики. Писатели, конечно, сами время от времени пишут. Метрополии критического процесса нет. И разумеется, все критические высказывания в эмиграции связаны с личными пристрастиями, с принадлежностью ко всякого рода группировкам. Я знаю, например, что люди, группирующиеся вокруг Бродского, начинают тявкать автоматически в мой адрес, что бы я там ни написал. Но для меня это не мнение. К сожалению, этот яд из эмиграции начинает проникать в критический процесс. То ли к сожалению, то ли к разнообра-

АКСЕНОВ'S DISTANCE

стоящей, но какой-то неуклюжей, несерьезной борьбы с идеологическим режимом. А мне, например, меньше всего хотелось бороться с кем-либо. Мне просто хотелось что-то писать. Я сочинитель по своей природе, а не политический деятель. Но обстоятельства поставили меня перед необходимостью бороться. И каждый роман становился приглушенным и задавленным манифестом. Эстетическим, политическим и так далее.

— А в какой мере вы участвовали в диссидентском движении?

— Я в прямом смысле никогда не был его участником и ни к каким группам не принадлежал. И должен сказать, что диссиденты, оказавшиеся на Западе, не очень-то меня любят. У них формировалось представление, что если ты родился был известен, то чего сюда приехал? Сидел бы там и пожинал лавры. И в наше чистое дело не лезь. Но я и не лез в чистое дело. Я уважаю их, но всегда был независим. Иногда подписывал различные письма, иногда сам был инициатором. Кстати, первое письмо было в защиту Синявского и Даниэля, было написано именно мной, Гладилиным и Владимировым. Об этом мало говорят, но это было действительно так. Мне тогда на процесс дали контрамарку. Я посмотрел это чудовищное представление и пришел, весь трепеща, в Дом литератора. Там встретил Владимира и сказал, что мы не можем так оставить этого, надо что-то сделать. Мы собрались с ним и с Гладилиным и втроем написали первое письмо протеста против этого процесса. Потом под ним подписались тридцать, кажется, человек.

— Чем вы жили последние годы здесь?

— Существовала так называемая «вторая культура». Официальная же культура для меня не существовала вообще. Деревенская литература к тому моменту просто выродилась и превратилась не в деревенскую, а в рабочую литературу. Какие-то дурацкие монологи публицистического характера... К тому же деревенская литература совершила предательство по отношению к нашей среде литераторов. В то время, как нас давили и душили, они получали свои государственные премии, проходили в секретариаты и навязывали свое мнение как единственно возможное. Если бы такое происходило с ними, если бы их стали давить таким образом, то, я уверен на все сто, мы сделали бы все возможное, чтобы оказать им помощь.

— Тем не менее сейчас это движение выходит уже на новый уровень, и его представители занимают политические места.

— Да, это зловещие симптомы. Я уловил их. Это выплескивающаяся злоба в выступлениях так называемых русофилов поражает. Какие это, к черту, русофилы! Фашистующая публика. Подчеркиваю, они не имеют ни малейшего отношения к истинному русофильству. Происходит перерождение в какую-то оголтелую, полную ненависти стаю.

и творческому письму. Мы призваны не только преподавать, хотя все преподаем, но и осуществлять какой-то междисциплинарный контакт. Во-первых, между собой, во-вторых, между кафедрами, студентами, осуществляя главный принцип университетского образования. Сейчас ведь идет много разговоров об университете двадцать первого века, и многие склонны считать, что университет все-таки должен возвращаться к своим истокам, ориентируя молодого человека не только на узкий профиль, но и на образование вообще.

Я сам назначаю темы своих семинаров, и в эти семинары объявляется свободная запись. Сейчас у меня их два. Один для первокурсников, для младших групп — по «серебряному веку», начиная от «Мира искусства». символистов, акмеистов и до исхода — до начала тридцатых годов. А второй семинар для старших групп, где в основном участники писательских мастерских. Это гоголиана: так сказать, Гоголь и последствия. Вот в этот семинар очень много записывалось в этом году. Мне приходилось в отчаянии просто отпихиваться от студентов.

— Интересно. А здесь, как и прежде, литературный институт не пользуется популярностью — жизнь куда многообразнее.

— В общем-то, в России писатель не так сильно ассоциируется с университетом, как в англоязычных странах. Гоголь действительно начал преподавать и мечтал преподавать, но кончилось это как-то смехотворно. И никто, в общем-то, не был тесно связан с университетом. А там университет и писатель — это близкие понятия. И я не знаю, что лучше. Честно говоря, когда я здесь жив, я был просто писателем и никогда не думал, что мне придется преподавать. Но, может быть, было бы неплохо, если бы писатель в России был ближе к студенческой аудитории.

— А как бы вы сопоставили современное состояние американской и русской литературы?

— Я думаю, что литературная жизнь здесь гораздо интереснее. Там затишье какое-то. Наряду с сильными авторами возникло сопоставление какого-то коммерческого умиротворения. Все распределены «по рамочкам». И существует очень точное распределение жанровых границ. Если человек пишет триллер, то он пишет триллер — увлекательные, будоражащие вещи. И есть писатели, которые начинают свою литературную карьеру, имея в виду бестселлер. Бестселлер уже воспринимается не как хорошо продающаяся книга, а, скорее всего, переходит в жанр. Жанр бестселлер! И есть хорошие писатели, которые работают в жанре бестселлера. Есть другой ряд серьезных писателей, которые пишут свою хорошую, серьезную литературу, — и они тоже имеют в виду этот список бестселлеров, они хотят попасть в него. Все хотят туда попасть. И я в том числе... Уже один раз был. Правда, не в общенациональном, а в washingtonском списке. Четыре недели! И я ликовал! А потом меня вышиб Джимми Картер.

зию. В американской периодике нет такого явления, как отрицательная рецензия. Литературные агенты писателя, его издатель, ведут переговоры с различными литературными еженедельниками. Заранее выясняется, кто будет писать и что. И естественно, ожидается положительная рецензия. Потому что она имеет некоторое отношение к коммерческому процессу. Хотя рецензии не играют большой роли, роль играют объявления. Книготорговец смотрит, какого размера объявление, — если во всю страницу — будет вкладывать деньги. Объявление поменьше — и книг закажет поменьше. Вот моя последняя книга «Скажи, Июнь» — ее перевод — получил вес спектр рецензий...

— А БРОДСКИЙ — ваш враг?

— Я не считаю себя врагом Бродского. Я его просто терпеть не могу.

— По каким причинам?

— Я не ценю его как писателя и начинаю зевать от двух строчек его стихов. Его заутынная лира просто противопоказана мне. Как поэт он лишен, с моей точки зрения, основного качества — у него отсутствует музыка. Он монотонен, и по звуку он сродни Джамбулу. Бродский не участник карнавала. Я имею в виду постоянную веселость либо трагичность масок, надевание и снимание их, различные пирютиды человеческого тела. У него это все совершенно отсутствует...

Начинал-то он хорошо. Его первые, скажем, десять лет — много обещали. А потом это превратилось в желание удержать созданный образ и потакать академическим кругом — этой новой для него среды. Довольно печальная судьба, я бы сказал.

— Но ведь у него очень много последователей, особенно увеличившихся в числе после вручения Бродскому Нобелевской премии.

— Да, он создатель своеобразной литературной мафии.

— Однако вы состоите с Бродским в одной редакции журнала «Континент».

— Собственно говоря, редакция «Континента» — это просто вывеска. Активно работающих людей там нет. Единственный Виктор Платонович Некрасов был активным членом редакции и просто сотрудником «Континента». Все остальные — Эжен Ионеско, скажем, да и я тоже — были частью этой вывески. Сейчас мои отношения с «Континентом» ухудшились из-за такой мелкой литературной политики, которая формируется малоприятными интрижками группы Бродского. А вообще, по-моему, Максимов сделал колоссальное дело, создав и поддерживая в течение вот уже 14 лет этот журнал. Он создал своего рода литературный центр в Париже, хотя его и финансировали немцы. Максимов на первых порах был достаточно широк, чтобы оценить писателей, пишущих с другим акцентом. Он сразу напечатал некоторые мои вещи.